

1. LOS PLANETAS

(English/Spanish)

Flying in my rocket ship, I'm an astronaut going to outer space
Voy en un cohete veloz, un astronauta soy al espacio voy
The first stop in Mercurio, el primer planeta diminuto junto al sol
The smallest planet in our neighborhood is Mercury, Mercurio
Luego paso por Venus, we can't stop here
It's way too hot with a toxic atmosphere
El clima siempre es el mismo, aqui en Venus hace mucho calor
Planet Earth is a special one for me, full of life on the land and in the sea
Planeta Tierra es perfecto para vivir, de aqui no quiero salir
El Planeta rojo se llama Mars, like the Roman god and candy bars
Tiene valles y cañones, Marte, like the planet we call ours
Majestuoso, veo a Jupiter, que gigante es
Y los aros de Saturno, que increíbles
Uranus, now we're getting really far, from here Earth is like a distant star
Con los polos a los lados, Urano en el sistema solar
Last stop in Neptune bright and blue, please forgive me, Pluto, this is new
Brisas Fuertes muchas lunas, es Neptuno el planeta azul
Voy volando en el espacio, los planetas fuimos a explorar
Fly away on my rocketship, los planetas fuimos a explorar

2. EL AMAZONAS

(English/Spanish w/translation)

There's a wonderful land, una tierra encantada
Known as the Amazon, llamada el Amazonas
Todo es verde, everything's green
Con arboles gigantes, with giant trees
Lleno de animales que jamas he visto, animals that you've never seen
It's paradise, es un paraiso ya lo veras
Amazonas tierra virgen, amazonas virgin land, amazonas tierra virgen
Vamos navegando en el rio, sailing though the river
Looking for crocodiles, viendo cocodrilos
Y a mi lado van saltando unos delfinos rosado
Pink dolphins swimming by my side
It's paradise, es un paraiso ya lo veras
Navegando el Amazonas, comenzando en Peru

Pasando por Colombia, y terminando en Brazil
Sailing through the Amazon, beginning in Peru
Passing by Colombia and ending in Brazil
Ven al Amazonas pa que veas lo que siento
Tan verde tan hermosa con todo su movimiento
Por ese rio pore ese viento
Que envuelve al planeta con su fuerza y su energia
Encanto de Paisajes tan que te llenan de alegria
Es el pulmon de mi corazon.
Cuidemos nuestra tierra lo que se nos entrego.
Come to the Amazon to see how it feels
So green, so beautiful, with all its movement
With the river and the wind
That surrounds the planet with its strength and energy
The beautiful scenery will fill you with happiness
It's the pulse of my heart
Take care of this land that's been given to us
Acampando en la selva tropical, camping in the rain forest
With macaws flying all over the sky, guacamayas volando sin parar
Resting in a hammock under the trees, en una hamaca descansar
It's paradise, es un paraiso, ya lo veras

3. MAGICAL *(English/Spanish)*

Mágico, magico, que sería mágico?
Descubre un mundo que no tiene fin
Magical magical, what would be magical?
Open your eyes to a world that could be
Like wishing on a shooting star, pedir un deseo en una estrella fugaz
Imagina un mundo de hadas, think of fairies in the sky
Dragones voladores, dragons flying by
Like flying on a carpet ride, en una alfombra ir a volar
Gigantes, ogros y duendes, giants, ogres and elves
Magos hechizeros, wizards casting spells
Like underwater mystery lands, mundos perdidos debajo del mar
Imagina ser una sirena, be a mermaid in the sea
Living with the dolphins, con los defines vivir
Es un mundo mágico, It's a magical, magical, magical world

4. SHINE
(English/Spanish)

Tu puedes brillar, tu puedes brillar
You can shine, you can shine
There comes a time when we aren't so sure
Left with a feeling that's insecure
Isn't it funny how we hide what we want to share?
Afraid that no one cares
It's ok 'cause we're one in the same
From different places and with different names
With hearts that beat like a drum
Let the rhythm take us to a place where you can be you, I can be me
We can be anything we want to be
Tu puedes ser tu, yo puedo ser yo
Sin miedo a mostrarle al mundo lo que soy
Tu puedes brillar, shine shine como un estrella
Let your rhythm guide you, baila como quieras
Just be true to your heart, escucha tu corazon
Don't be afraid, come on and give it a shout
Hands up high, so we can let it all out
Move your body anyway, let the music take you to a place where
You can shine, wherever you come from, whoever you are
Tu puedes brillar en cualquier lugar

5. NORAH'S WORLD
(English)

The sun was shining through a window early on a summer day
Little Norah, oh so cozy, in her bed she wished to stay
But from the other room she could hear her mother say
My little sleepy Norah, time to go outside and play
With a big yawn and a stretch, Norah sits up in her bed
Squinting out the window, she saw something in the tree was red
A dancing red bird looked at her and made a gesture with his wing
He said, come out and play with me and together we can sing
La, La-La, La, La, La, La-La, La
La, La-La, La, La, La, La
Norah quickly eats her breakfast and heads out on her way
Looking for the singing bird that asked her to come out and play

But when she doesn't see him, she decides to take a walk
To tell her best friend Sammy about the bird that she heard talk
As she strolls on through the park little Norah stops to think
Is all of this a dream or is the world completely out of sync?
But just right then she looks up, and spots a tortoise and a hare
They turn to Norah and announce, there's a song we'd like to share
Sera que yo sigo dormida, y todo esto es un sueño mas
A veces parece mentira, que aun despierta yo pueda sonar

Am I still sleeping, and is all of this still a dream?

Sometimes it seems unreal, that even when I'm awake, I'm still in a dream

Right in front of Sammy's house little Norah stops to see
A family of busy squirrels collecting nuts under a big oak tree
The squirrels come running up to her, Norah giggles nervously
They start to form a conga line, and together in harmony
Norah's at the front door and she goes to ring the bell
But Sammy quickly opens, and he has something great to tell
He takes her to his fish tank and says, listen carefully
I think my fish are singing a little catchy melody

6. POP POP POP

(English/Spanish)

Bubbles, burbujas volando en el cielo
Bubbles, burbujas, watch them fly
Where will they land? I don't know, no one knows
Para dónde van? Nadie lo sabrá
Van dando vueltas, they turn around
Y cuando paran, that's when they pop, pop, pop
Se van arriba, vuelven a bajar
They can fly way up high or down low
Try to catch them, las puedes alcanzar
But when you do, they may go pop, pop, pop
Clap them with your hands, pop 'em with your nose
Eat 'em like fish, catch 'em with your toes
Poke 'em one by one, blow them all around
Pop as many as you can before they hit the ground
I see bubbles floating in the sky
Veo burbujas las puedes alcanzar
I see bubbles floating way up high
Las burbujas que volando van

Catch them, catch them if you can
Las burbujas, pop them one by one
See the bubbles floating in the sky
Catch them before they pop, pop, pop

7. SHAKE THEM BONES

(English/Spanish)

Shake and shake them bones now, sacude tu esqueleto
Shake and shake them bones now, it's a haunted holiday ball
C'mon everybody won't you snap with me, snap, snap and you will see
When you make that sound and do your thing
Just listen now, it'll start to swing
Vamos todos a chasquear, mueve tus dedos comienza a bailar
Este ritmo tiene mucho swing, baila y goza esto no tiene fin
Snap and turn just like I do
Shake them bones all through and through
Oh we can't stop now we've just begun
Keep on snappin', it's lots of fun
Snap and turn just like I do,
Shake them bones all through and through
And just what happens when the music stops? Them bones fall down
C'mon everybody won't clap around, clap, clap, let's make that sound
And the more you clap it'll start to groove
C'mon everybody let's start to move
Vamos todos aplaudir, manten el ritmo lo puedes sentir
Aplaudiendo sin parar, todos juntos vamos a cantar
Clap and turn just like I do,
Shake them bones all through and through
Oh we can't stop now we've just begun,
Keep on clappin', it's lots of fun
Clap and turn just like I do
Shake them bones all through and through
And just what happens when the music stops? Them bones fall down
C'mon on everybody won't you stomp your feet
Stomp, stomp to the sound of the beat
Let me hear them rumble on the floor
C'mon on everybody on two and four
Vamos todos a mover los pies, zapateando una y otra ves
Zapatea no puedes parar, este baile no va a terminar

Stomp and turn just like I do
Shake them bones all through and through
Oh we can't stop now we've just begun
Keep on stompin', it's lots of fun
Stomp and turn just like I do,
Shake them bones all through and through
And just what happens when the music stops? Them bones fall down

8. TU DIA PUEDES CAMBIAR

(English/Spanish)

Cuando estés triste, con miedo, sólo o enojado y piensas que todo sale mal
Cuando estés triste, con miedo, sólo o enojado y piensas que todo sale mal
Cada mal momento con el tiempo pasara, pero tu puedes ayudar
Piensa en cosas buenas que te puedan alegrar
Como un juego de fútbol, o hacer castillos en el mar
Ver cometas volando en el cielo, o un abrazo de alguien especial
Como un día de sol, y con amigos salir a jugar
Ver burbujas flotando en el aire, o bailar hasta no poder más
Ooooooh tu día puedes cambiar
Ooooooh tu día puedes cambiar
Si en algo bueno te pones a pensar
When your feeling angry down and out or blue
And you feel like there's nothing you can do
Time will make things better and it's hard to wait till then
But there's something you can do
Think about the good things that life has given you
Like a friendly game of football or building castles by the sea
A hug of someone special or flying kites way higher than a tree
Like a bright sunny day or good friends to go out and play
Watch bubbles float up in the air or dancing your troubles away
Ooooooh you can change your day
Ooooooh if you think of something good today

9. THERE'S NO ONE LIKE YOU

(English/Spanish)

I remember when I first brought you here?
Told you I'd love you and always keep near
So small and scared you were at your new place

I held you tight until you slobbered my face
I never thought you'd be so very good to me
Always greeting me so cheerfully
You're always by my side when it's rain or shine
It's true, there's no one else like you
You are my favorite pillow to watch TV
I love to play outside with you
And sleep by my side, protecting me all through the night.
The best friend a dog could be
Yo recuerdo cuando te traje a mi casa
Tan pequeño no parabas de temblar
Te abraze fuerte y tu me lamiste la cara
Te dije te amo y junto a ti yo voy a estar
Quien lo iba a pensar, que alegria me das,
Siempre feliz me vienes a saludar
A mi lado estas, para bien o mal.
Es verdad, como tu no hay nadie igual
Eres la mejor almohada para ver television.
Contigo me gusta salir a jugar
A tu lado dormir y se que tu me cuidaras.
Es que eres el amigo ideal
Recuerdo todas nuestras aventuras?
Like the time we dug for treasure at the beach
Recuerdo tambien nuestras travesuras?
Like climbing on your back so I could reach
And when you eat my homework or chew up a shoe
I might get angry but I still love you
Te has comido mis juguetes y mis medias tambien
Y aun asi no me puedo enojar, como tu no hay nadie igual
You are my favorite place to read a book
I love to go on walks with you
And when no one looks, I'll share my cheerios with you
No hay nadie como tu, no hay nadie como tu
No, there's no one quite like you

10. SUEÑO FELIZ
(Spanish w/translation)

La noche llego y la luna salio
Salen las estrellas y el sol se escondio

The night has come and the moon is out
The stars shine and the sun has gone to hide

Vamos a dormir, it's time to go to sleep

Ya llevo la hora de descansar

Ya cansada estas de tanto jugar

Now the time has come to rest

You must be tired from all that playing

Cierra tus ojitos y duerme ya

Close your eyes and go to sleep

Mi amor, my love, es hora de dormir

It's time to sleep

Cierra tus ojitos, y a soñar feliz

A dormir, que sueñes muy feliz

Sleep and have sweet dreams

Que sueñes muy feliz

Que sueñes muy feliz